

# 健康奖励计划(HIP)更新通知



HIP 支出超过预测

这对 HIP 意味着什么呢?

HIP 目前暂停，直到另外通知。**2018 年 4 月 15 日**是获得 HIP 奖励福利的最后一天。

我们知道 HIP 对帮助你的家庭购买健康水果和蔬菜方面发挥着至关重要的作用。我们希望能在 **2018 年夏天**生长季节期间恢复实行。

**2018 年 7 月**之前我们会得到进一步消息，那时我们会提供更多信息。

**重要提示：**您仍然可以在以下地点用 **SNAP** 购买蔬菜和水果

- 农货市场
- 农场货摊
- 移动销售点
- 社区农业支持计划 (CSA) 下属货摊

Mandarin



想了解有关 DTA 项目的更多信息  
请访问 [mass.gov/dta](http://mass.gov/dta)  
请在推特上跟踪 @DTA\_Listens 关注我们



# 最大化利用您的 SNAP 福利

## 还有其它方法使您的福利收益最大化

### 向 DTA 报告您的费用

假如您现在不能全额支付这些费用，您可能获得费用抵免。这样有助于增加您 SNAP 的可利用福利!



**水电支出:** 供暖费，制冷费，电费，垃圾收集费，供水和排污费，电话费



**住房费用:** 房租，贷款（本金，利息，税收和保险），公寓费用，等等。



**依赖家庭成员护理费用:** 告诉我们你的儿童保育或成人家属护理费用



**DOR 儿童抚养费:** 如果您支付法院下令的子女抚养费，可以获得福利抵免。



**医疗费用:** 老年人或残障人士可申请医疗费共付，处方药，非处方药，健康保险，交通费用等福利。

## 更多信息资源



寻找当地食物供给，请拨打面包计划食物供给的热线电话 1-800-645-8333



寻找您所在地区的基本健康和人道服务项目或机构请拨 2-1-1



寻找营养建议，请访问食品与营养服务网站 [www.choosemyplate.gov](http://www.choosemyplate.gov)



找寻当代就业和培训机会，请访问 [www.snappathtowork.org](http://www.snappathtowork.org)



想了解有关 DTA 项目的更多信息  
请访问 [mass.gov/dta](http://mass.gov/dta)  
请在推特上跟踪 @DTA\_Listens 关注我们

